

メールマガジン「多言語便利情報（たげんごべんりじょうほう）」
利用（りよう）の規則（きそく）

【1】これは、公益（こうえき）財団（ざいだん）法人（ほうじん）京都市（きょうとし）国際（こくさい）交流（こうりゅう）協会（きょうかい）から外国人（がいこくじん）に便利（べんり）な案内（あんない）などを電子（でんし）メールで送（おく）るものです。

【2】利用（りよう）するには、申込（もうしこ）みフォームに登録（とうろく）し、この規則（きそく）に同意（どうい）してください。

【3】利用（りよう）することで機械（きかい）が故障（こしょう）しても、こちらは責任（せきにん）をとりません。

【4】登録（とうろく）した内容（ないよう）が変（か）われば、すぐに連絡（れんらく）してください。

【5】サービスの内容（ないよう）に変更（へんこう）があれば、登録（とうろく）した電子（でんし）メールへ連絡（れんらく）します。

【6】登録（とうろく）した個人（こじん）情報（じょうほう）の取（と）り扱（あつか）い方法（ほうほう）は「個人（こじん）情報（じょうほう）保護（ほご）方針（ほうしん）」に書（か）いています。

【7】利用（りよう）するには、インターネットの一般的（いっぱんてき）な礼儀（れいぎ）や、道徳（どうとく）を守（まも）り、もしあなたが他（ほか）の人（ひと）に損害（そんがい）等（など）を与（あた）えた時（とき）は、自分（じぶん）の責任（せきにん）と負担（ふたん）で解（かい）決（けつ）してください。

【8】運用（うんよう）に問題（もんだい）が考（かんが）えられる行為（こうい）等（など）、こちらがふさわしくないと判断（はんだん）した時（とき）は、利用（りよう）を中止（ちゅうし）することがあります。

【9】前（まえ）もっての通知（つうち）やあなたの許可（きょか）なしに、修理（しゅうり）や非常（ひじょう）の時（とき）に利用（りよう）できないことがあります。

【10】この規則（きそく）は、2010年（ねん）4月（がつ）1（つい）日（たち）より有効（ゆうこう）とします。

なお、この規則（きそく）はあなたの許可（きょか）なしに、変更（へんこう）する場合（ばあい）があります。

2010年4月1日
公益財団法人京都市国際交流協会

Rules on use of E-mail Newsletters 「multilingual useful information」

- 【1】 KCIF provides useful information to foreigners who completed the registration of E-mail Newsletters.
- 【2】 You may understand and consent to rules on use of E-mail Newsletters after filling out the form with your personal information.
- 【3】 KCIF shall not be liable for any damages of your PCs and/or Mobile arising out of or in connected with use of E-mail Newsletters.
- 【4】 If personal information which you have previously made are changed, let us know immediately.
- 【5】 KCIF shall give notification on any change of this service through user's registered e-mail.
- 【6】 KCIF shall post the use of your personal information on "Privacy Policy".
- 【7】 Please use this service on the base of the most common license agreement of the inter-net. KCIF has no responsibility in contingency that may happen and cause any damages and losses arising from this service.
- 【8】 KCIF may terminate the service if the users are believed to misconduct intentionally or considered to be inappropriate.
- 【9】 KCIF shall suspend the service temporarily in the case of maintenance or emergency without prior notice or agreement with users.
- 【10】 Rules become effective on April 1, 2010.

※Rules and Regulations Rules are subject to revise and change, if needed.

April 1, 2010
Kyoto City International Foundation

電子報「多語實用資訊」使用規定

- 【1】 本電子報為公益財団法人 京都市国際交流協会(以下「本協會」)以電子郵件為外籍市民提供之便利資訊。
- 【2】 若有意接收本電子報，請在網頁申請表上登記，並同意本電子報之使用規定。
- 【3】 若使用者所使用的機器設備於閱讀本電子報時發生故障，本協會恕不負任何責任。
- 【4】 若使用者於網頁申請表上所登記的個人資料有任何變更，請立刻通知本協會。
- 【5】 若本電子報之服務項目有所變動，將透過使用者所登記之電子郵件地址進行通知。
- 【6】 本協會將依【個人資料保護準則】內所示之原則，來處理使用者所登記之個人資料。
- 【7】 使用本電子報時，請尊重網際網路上的禮節與規範，若使用者對他人造成損害，請自行負起所有的責任。
- 【8】 若出現可能造成問題，或是本協會認為不適當之現象，本協會得自行停止本電子報之服務。
- 【9】 在無事先通知或承諾之情況下，有可能因為緊急情況或是設備維修而暫停本電子報之服務。
- 【10】 本使用規定自 2010 年 4 月 1 日起生效。若本使用規定有修正之必要時，本協會將自行修正。

2010 年 4 月 1 日
公益財団法人 京都市国際交流協会